

TABL. 2. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ORAZ LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2005 R.

INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER AND POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2005

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ścieki ^a Waste water ^a	Oczyszczane <i>Treated</i>				Nieoczyszczane <i>Untreated</i>		Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^b Population using waste water treatment plants in % of total population ^b
		razem total	mechanicznie mechanically	chemicznie ^c i biologicznie chemically and biologically	z podwyższonym usuwaniem biogenów with increased biogene removal (disposal)	razem total	w tym odprowadzone siecią kanalizacyjną of which discharged by sewerage system	
		w hm ³	in hm ³	w % ogółem	in % of total	w hm ³	in hm ³	
WOJEWÓDZTWO	268,8	266,6	69,9	11,2	18,1	2,2	0,6	52,2
VOIVODSHIP								
Podregion krakowsko-tarnowski	196,4	194,9	76,8	8,6	13,8	1,5	0,2	41,3
Subregion								
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
bocheński	2,1	1,8	-	19,0	68,1	0,3	0,0	45,2
brzeski	2,0	2,0	-	95,4	-	0,1	-	22,2
chrzanowski	20,4	20,3	77,6	4,7	17,3	0,1	0,0	44,7
dąbrowski	0,5	0,6 ^d	-	93,3	6,9	-	-	37,1
krakowski	6,5	5,8	45,3	19,4	25,3	0,6	0,1	29,1
miechowski	0,6	0,6	-	94,7	5,2	0,0	0,0	26,8
olkuski	132,1	132,1	96,3	2,6	1,1	0,0	0,0	48,9
oświęcimski	14,3	14,3	27,3	0,5	72,6	-	-	59,9
proszowicki	0,5	0,4	-	85,1	-	0,1	0,1	22,7
tarnowski	1,7	1,6	9,8	43,0	39,6	0,1	-	25,2
wielicki	1,8	1,8	37,7	61,1	-	0,0	0,0	25,9
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Tarnów	13,9	13,6	1,5	39,1	57,5	0,3	0,0	97,7

^a Wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków; ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^c Dotyczy tylko ścieków przemysłowych. ^d Większa ilość ścieków oczyszczanych od odprowadzanych wynika z szacunkowych metod określania ilości ścieków komunalnych odprowadzonych siecią kanalizacyjną.

^a Requiring treatment discharged into waters or into the ground. ^b Population using waste water treatment plants – estimated data; total population – based on balances. ^c Refers only to industrial waste water. ^d The larger amount of treated waste water than waste water discharged results from estimated method of defining the amount of municipal waste water discharged by sewerage system.

TABL. 2. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ORAZ LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2005 R. (dok.)
 INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER AND POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2005 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ścieki ^a Waste water ^a	Oczyszczane <i>Treated</i>				Nieoczyszczane <i>Untreated</i>		Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^b <i>Population using waste water treatment plants in % of total population ^b</i>
		razem total	mecha-nicznie mechani-cally	chemicznie ^c i bio-logicznie chemica- lly ^c and biolog- ically	z podwyższonym usuwa- niem biogenów with increased biogene removal (disposal)	razem total	w tym odprowadzone siecią kanaliza- cyjną of which dis- charged by sewerage system	
		w hm ³	in hm ³	w % ogółem	in % of total	w hm ³	in hm ³	
Podregion nowosądecki <i>Subregion</i>	22,3	21,8	5,3	54,6	37,7	0,5	0,3	39,4
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
gorlicki	2,5	2,5	33,4	64,1	2,5	0,0	0,0	38,5
limanowski	2,0	2,0	-	84,0	15,9	0,0	0,0	25,4
myślenicki	1,7	1,6	1,1	65,7	31,6	0,0	0,0	29,9
nowosądecki	2,5	2,3	0,2	46,1	45,9	0,2	0,1	26,6
nowotarski	3,1	3,0	-	47,0	49,1	0,1	0,1	44,9
suski	1,0	1,0	-	91,4	5,8	0,0	0,0	19,6
tatrzański	2,5	2,5	-	46,8	52,2	0,0	0,0	60,4
wadowicki	3,0	3,0	2,7	95,0	-	0,1	0,1	37,3
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Nowy Sącz	4,0	3,9	6,5	5,3	86,9	0,0	0,0	99,0
Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	50,1	49,9	71,6	1,8	26,3	0,2	0,0	91,0
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Kraków	50,1	49,9	71,6	1,8	26,3	0,2	0,0	91,0

a Wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi. b Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków; ludność ogółem – na podstawie bilansów. c Dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

a Requiring treatment discharged into waters or into the ground. b Population using waste water treatment plants – estimated data; total population – based on balances. c Refers only to industrial waste water.